

PRESIDENCIA DO CONSELHO DE MINISTROS

Secretaria-Geral

Segundo comunicação da 2.ª Delegação da Direcção-Geral da Contabilidade Pública junto do Ministério da Habitação e Obras Públicas, a declaração de transferência de verbas, publicada no 12.º suplemento ao *Diário da República*, 1.ª série, n.º 300, de 31 de Dezembro de 1979, e cujo original se encontra arquivado nesta Secretaria-Geral, saiu com as seguintes inexactidões, que assim se rectificam:

Onde se lê:

Códigos				Rubricas	Em contos	
Capítulo	Divisão	Classificação			Reforços ou inscrições	Anulações
		Funcional	Económica			
03	01/02	8.03.3	51.00	Investimentos — Material de transporte	—	25
			52.00	Investimentos — Maquinaria e equipamento	25	—
09	01		01.02	Pessoal dos quadros aprovados por lei	—	110
			01.20	Pessoal em qualquer outra situação	213	—
			11.00	Contribuições para instituições — Previdência Social	—	103
16	01	1.08.0	01.41	Salários do pessoal eventual	—	3 000
...	...	...	...		...	...

deve ler-se:

Códigos				Rubricas	Em contos	
Capítulo	Divisão	Classificação			Reforços ou inscrições	Anulações
		Funcional	Económica			
03	01/02	8.03.3	51.00	Investimentos — Material de transporte	25	—
			52.00	Investimentos — Maquinaria e equipamento	—	25
09	01		01.02	Pessoal dos quadros aprovados por lei	110	—
			01.20	Pessoal em qualquer outra situação	—	213
			11.00	Contribuições para instituições — Previdência Social	103	—
16	01	8.01.0	01.41	Salários do pessoal eventual	—	3 000
...	...	...	...		...	...

Secretaria-Geral da Presidência do Conselho de Ministros, 25 de Fevereiro de 1980. — Pelo Secretário-Geral, *Joaquim Brandão*.

MINISTÉRIO DOS NEGÓCIOS ESTRANGEIROS

Direcção-Geral dos Negócios Económicos

Aviso

Por ordem superior se torna público que foi assinado em Lisboa, em 14 de Dezembro de 1979, o Protocolo relativo à segunda sessão da Comissão Mista estabelecida pelo artigo XVIII do Acordo entre o Governo da República Portuguesa e o Governo da República Popular da Polónia sobre o Desenvolvimento das Trocas Comerciais, a Navegação e a Cooperação Industrial e Técnica, de 14 de Maio de 1975, cujo texto original em francês e correspondente tradução portuguesa acompanham o presente aviso.

Direcção-Geral dos Negócios Económicos, 6 de Fevereiro de 1980. — O Director-Geral-Adjunto, *Francisco Moita*.

Protocole de la deuxième session de la Commission mixte créée par l'Accord entre le Gouvernement de la République Portugaise et le Gouvernement de la République Populaire de Pologne sur le développement des échanges commerciaux, la navigation et la coopération industrielle et technique du 14 mai 1975.

La deuxième session de la Commission mixte créée en vertu de l'article XVIII de l'Accord signé le 14 mai 1975 s'est tenue à Lisbonne du 12 au 14 décembre 1979.

La délégation portugaise était présidée par Fernando Esteves Águas, Secrétaire d'État du Commerce Extérieur, et la délégation polonaise était présidée par Tadeusz Zylkowski, Sous-Secrétaire d'État au Ministère du Commerce Extérieur et de l'Économie Maritime.

La composition des deux délégations est incluse dans les annexes I et II au présent Protocole.